



ІНСТРУКЦІЇ Matkahuolto

Перевезення безкоштовні і тільки для допомоги Україні! Доставка тільки до нашого складу.

Вага тільки до 35 кілограмів, максимальна довжина 2.3 м, максимальний розмір: довжина+висота+ширина 3 м

Дуже уважно прочитайте інструкції: <https://www.matkahuolto.fi/packages/packaging>

Пакуйте тільки в ящики, не пакуйте в пакети.

На посилці пишемо маркером: **Palautuskoodi 9552575**

Компанія знає куди доставляти з цим кодом.

Посилки можна відправляти тільки з цих пунктів:

Helsinki Kampin Keskus Narinkka 1 00100 Helsinki 0700-1900 1000-1400
Helsinki Logy Manttaalitie 7 (A-rappu) 01530 Vantaa 0800-1800
Hämeenlinna Eteläkatu 1 13100 Hämeenlinna 0730-1800
Iisalmi Kauppakatu 18 74100 Iisalmi 0730-1700
Joensuu Lylykoskentie 11 80130 Joensuu 0800-1600
Jyväskylä Hannikaisenkatu 22 40100 Jyväskylä 0700-1700
Jyväskylä Logy Suluntie 1 40340 JYVÄSKYLÄ 0800-1630
Kajaani Sammonkatu 13 87100 Kajaani 0800-1730
Kokkola Tehtaankatu 13 67100 Kokkola 0730-1700
Kotka Logistiikka Jylpyntie 15 48230 Kotka 0800-1600
Kouvola Logistiikka Kanervistontie 48 45200 Kouvola 0800-1600
Kuopio Puutarhakatu 3 70300 Kuopio 0800-1730
Kuopio Logy Kartanonkatu 15 70700 Kuopio 0700-1800
Lahti Askonkatu 2 15100 Lahti 0730-1830
Lappeenranta Logy Ratakatu 21 53100 Lappeenranta 0800-1600
Mikkeli Mannerheimintie 1 50100 Mikkeli 0730-1800
Oulu Ratakatu 6 90130 Oulu 0730-1800
Oulu Logy Terminaalitie 6 90400 Oulu 0800-1700
Pori Itsenäisyydenkatu 44 28130 Pori 0730-1800
Porvoo Rauhankatu 27 B 06100 Porvoo 0700-1800
Rauma Tallikedonkatu 13 26100 Rauma 0700-1800
Rovaniemi Lapinkävijäntie 2 96100 Rovaniemi 0800-1800
Seinäjoki Valtionkatu 1 60100 Seinäjoki 0700-1700
Tampere Hatanpään Valtatie 7 33100 Tampere 0700-1800 0900-1500
Tampere Logy Patamäenkatu 18 33900 Tampere 0800-2000
Turku Läntinen Pitkäkatu 7-9 20100 Turku 0700-1900 0900-1500
Turun Log.Keskus Ovakonkatu 1 20200 Turku 0800-1900
Vaasa Ratakatu 17 65100 Vaasa 0700-1800

Контакти у разі виникнення запитань:

Михайло Гірич/ Mykhailo Girych: +358449336068 (укр, рос, engl)



Ольга Андрієнко/ Olga Andriyenko: +358504871696 (укр, рос, engl)



English INSTRUCTIONS Matkahuolto

Shipments are free and only for deliveries to help Ukraine! All Deliveries will be sent to our warehouse for further sending them to Ukraine!!

Maximum weight of a single parcel accepted is 35 kg
One dimension max 2.3 m, width + length + depth max 3 m.

Read the instructions carefully: <https://www.matkahuolto.fi/packages/packaging>

Pack parcels only in boxes, do not pack in plastic bags.

Write the code **Palautuskoodi 9552575** on the parcel with a marker.

This code is enough for the company to know the delivery address.

Parcels can be sent only from these Matkahuolto terminals:

Helsinki Kampin Keskus Narinkka 1 00100 Helsinki 0700-1900 1000-1400
Helsinki Logy Manttaalitie 7 (A-rappu) 01530 Vantaa 0800-1800
Hämeenlinna Eteläkatu 1 13100 Hämeenlinna 0730-1800
Iisalmi Kauppakatu 18 74100 Iisalmi 0730-1700
Joensuu Lylykoskentie 11 80130 Joensuu 0800-1600
Jyväskylä Hannikaisenkatu 22 40100 Jyväskylä 0700-1700
Jyväskylä Logy Suluntie 1 40340 JYVÄSKYLÄ 0800-1630
Kajaani Sammonkatu 13 87100 Kajaani 0800-1730
Kokkola Tehtaankatu 13 67100 Kokkola 0730-1700
Kotka Logistiikka Jylpyntie 15 48230 Kotka 0800-1600
Kouvola Logistiikka Kanervistontie 48 45200 Kouvola 0800-1600
Kuopio Puutarhakatu 3 70300 Kuopio 0800-1730
Kuopio Logy Kartanonkatu 15 70700 Kuopio 0700-1800
Lahti Askonkatu 2 15100 Lahti 0730-1830
Lappeenranta Logy Ratakatu 21 53100 Lappeenranta 0800-1600
Mikkeli Mannerheimintie 1 50100 Mikkeli 0730-1800
Oulu Ratakatu 6 90130 Oulu 0730-1800
Oulu Logy Terminaalitie 6 90400 Oulu 0800-1700
Pori Itsenäisyydenkatu 44 28130 Pori 0730-1800
Porvoo Rauhankatu 27 B 06100 Porvoo 0700-1800
Rauma Tallikedonkatu 13 26100 Rauma 0700-1800
Rovaniemi Lapinkävijäntie 2 96100 Rovaniemi 0800-1800
Seinäjoki Valtionkatu 1 60100 Seinäjoki 0700-1700
Tampere Hatanpään Valtatie 7 33100 Tampere 0700-1800 0900-1500
Tampere Logy Patamäenkatu 18 33900 Tampere 0800-2000
Turku Läntinen Pitkäkatu 7-9 20100 Turku 0700-1900 0900-1500
Turun Log.Keskus Ovakonkatu 1 20200 Turku 0800-1900
Vaasa Ratakatu 17 65100 Vaasa 0700-1800

Contacts in case of questions:

Mykhailo Girych: +358449336068 (english), mykhailo.girych@gmail.com

Olga Andriyenko: +358504871696 (english), olga.andriyenko@gmail.com



ІНСТРУКЦІЇ PostNord

Перевезення безкоштовні і тільки для допомоги Україні! Доставка тільки до нашого складу.

Користуємось послугами PostNord тільки для великогабаритних вантажів:

Європалет	Довжина 120 см × ширина 80 см × висота 220 см Вага 1000 кг
Пів палети	Довжина 60 см × ширина 80 см × висота 150 см Вага 500 кг
Чверть палети	Довжина 60 см × ширина 40 см × висота 120 см Вага 200 кг
Нестандартний палет	Довжина 120 см × ширина 120 см × висота 220 см Вага 1000 кг

EUR-lava	Pituus 120 cm x leveys 80 cm x korkeus 220 cm. Paino 1000 kg. *
Teholava	Pituus 60 cm x leveys 80 cm x korkeus 150 cm. Paino 500 kg. *
Neljänneslava	Pituus 60 cm x leveys 40 cm x korkeus 120 cm. Paino 200 kg. *
Erikoislava	Pituus 120 cm x leveys 120 cm x korkeus 220 cm. Paino 1000 kg. *

Усі палети та посилки повинні бути правильно запаковані. Інструкції з пакування:

<https://www.postnord.fi/siteassets/pdf/oppaat/pakkausvinkit-pt-2.pdf>

Бажано, щоб піддони були стандартного розміру, а якщо вони містять кілька посилок, то навколо них повинна бути поліетиленова плівка.

Контакти для забирання посилок:

Михайло Гірич: +358449336068 (укр, рос, англ), mykhailo.girych@gmail.com

Ольга Андрієнко: +358504871696 (укр, рос, англ), olga.andriyenko@gmail.com

Вам треба надіслати наступні деталі, і ми зв'яжемося з вами:

- Адреса де забирати
- Ім'я відправника, контактні дані
- Кількість палет
- Вага кожної палет



English INSTRUCTIONS PostNord

Shipments are free and only for deliveries to help Ukraine! All Deliveries will be sent to our warehouse for further sending them to Ukraine!!

PostNord service should be used for bigger parcels only:

Europallet	Length 120 cm × width 80 cm × height 220 cm Weight 1000 kg
Half pallet	Length 60 cm × width 80 cm × height 150 cm Weight 500 kg
Quarter pallet	Length 60 cm × width 40 cm × height 120 cm Weight 200 kg
Non-standard pallet	Length 120 cm × width 120 cm × height 220 cm Weight 1000 kg

EUR-lava	Pituus 120 cm x leveys 80 cm x korkeus 220 cm. Paino 1000 kg. *
Teholava	Pituus 60 cm x leveys 80 cm x korkeus 150 cm. Paino 500 kg. *
Neljänneslava	Pituus 60 cm x leveys 40 cm x korkeus 120 cm. Paino 200 kg. *
Erikoislava	Pituus 120 cm x leveys 120 cm x korkeus 220 cm. Paino 1000 kg. *

All pallets and parcels should be correctly packed. Packing instructions can be found here: <https://www.postnord.fi/siteassets/pdf/oppaat/pakkausvinkit-pt-2.pdf>

Pallets should preferably be of standard size, and if they contain several parcels, they should have a plastic wrap around them.



For pick-up please contact us:

Mykhailo Girych: +358449336068 (english), mykhailo.girych@gmail.com
Olga Andriyenko: +358504871696 (english), olga.andriyenko@gmail.com

Send us this information, and we will contact you:

- Pick-up address
- Contact person and contact details
- Number of parcels and pallets
- Weight of each parcel/pallet